

## مرسوم بقانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٣١

بفتح اعينهم اشانكم في ميزانية السنة المالية ١٩٣٠ - ١٩٣١

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ٧٠ لسنة ١٩٣٠

وبناء على ما عرضه علينا وزير المالية، وموافقة رأى مجلس الوزراء،

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - يفتح في ميزانية السنة المالية ١٩٣٠ - ١٩٣١ قسم ١٣  
وزارة المواصلات فرع ٥ البريد باب ٣ مصاريف عمومية اعتماد اضافي بمبلغ  
٤٤٤٠٠ جنيه (أربعة وأربعين ألفاً وأربعمائة جنيه) لتسوية تجاوز اعتماد  
البند ١٢ بنقل ارساليات البريد وغيره .

ويؤخذ هذا الاعتماد من الاحتياطي العام .

مادة ٢ - على وزيرى المالية والمواصلات تنفيذ هذا المرسوم بقانون  
كل منهما فيما يخصه .

صدر برأى عابدين في ١٥ شوال سنة ١٣٤٩ (٥ مارس سنة ١٩٣١)

فؤاد

بأمر حضرة صاحب الجلالة

وزير المواصلات وزير المالية رئيس مجلس الوزراء

توفيق دوس اسماعيل صدق اسماعيل صدق

مرسوم

بتمديد المواد ١٧٥ الى ١٨٤ و ٢٠٢ الى ٢٠٩ من لائحة الاجراءات  
الداخلية للحاكم المختلطة

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على المادة ٣٧ من الكتاب الأول من لائحة ترتيب الحاكم  
المختلطة

وبعد الاطلاع على ما قرره الجمعية العمومية لمحكمة الاستئناف المختلطة

بتاريخ أول ديسمبر ١٨ وديسمبر سنة ١٩٣٠

وبناء على ما عرضه علينا وزير الحفانية، وموافقة رأى مجلس الوزراء،

رسمنا بما هو آت :

مادة ١ - تلغى أحكام المواد ١٧٥ الى ١٨٤ و ٢٠٢ الى ٢٠٩ من لائحة  
الاجراءات الداخلية للحاكم المختلطة وتستبدل بها الأحكام التالية :

مادة ١٧٥ - لا يستغل بالحمامة أمام المحاكم المختلطة الا من أدرج اسمه  
في جدول المحامين المقبولين أمامها .

المادة الرابعة - تحوز المحكمة اذا توافرت الشروط المنصوص عليها  
في المادة الثانية سلطة مطابقة لتقديرها اذا كان الطالب يستحق اعادة الاعتبار  
اذ يجب لذلك أن يكون سلوكه منذ صدور الحكم عليه دالا على صلاح حاله  
ولا سبيل في هذا الشأن لوضع قواعد محددة واذن يجب أن تترك للمحكمة  
الحرية المطلقة في الحكم حسب خلق كل فرد وحالته الخصوصية وظروف  
البيئة التي ماش فيها .

المادة الخامسة - لا يتبع لمن يحكم عليه بعقاب بعد رد اعتباره أن  
يحدده ، ومع أن وقوع ذلك بعيد الاحتمال الا أنه يحسن اجتناب تكرار  
طلب اعادة الاعتبار من قبل اناس يدلون على عدم استقامتهم وصلاحهم .  
فاعداد الاعتبار لم توضع للجرمين العائنين ولو أنا لاندم أمثلة تكون العقوبة  
فيها عن جريمة وقعت عفوا ولا يصح اتخاذها دليلا على تحول المحكوم عليه  
من جادة الاستقامة . انما هذه الأمثلة الشاذة لا يعتد بها القانون .

المواد السادسة والسابعة والثامنة - تبين اجراءات دعوى اعادة الاعتبار  
وتتفرغ الوزارة اجتنابا للملانية التي قد يفضيها بعض الطالبين أن تعقد الجلسة  
في هذه المادة في أودة المشورة سواء لسماع المرافعة أو للنطق بالحكم .

وتنص المادة الثامنة علاوة على ذلك على عدم جواز الطعن في أحكام  
المحكمة الا بطريق النقض من جانب النيابة العمومية والطالب .

مادة ٩ - تبين ما يجب اتخاذه فوراً من التدابير لآتى حكم رد الاعتبار  
بالفرض المقصود منه فتتص على ارسال صورته الى المحكمة التي صدر منها  
الحكم بالعقوبة ليؤشر به على هامش الحكم .

مادة ١٠ - تبين آثار الحكم برد الاعتبار .

مادة ١١ - تنص على حفظ حقوق الغير . فقد يقع أن الذين قضى لهم  
بتعويض مدنى بموجب الحكم بالعقوبة الذي يحو أثره رد الاعتبار لم توف  
اليهم حقوقهم في حالة تجاوز المحكمة عن هذا الشرط طبقا للفقرة الثالثة من  
المادة الثانية . وقد يقع أيضا أن الذين أصابهم ضرر ولم يدعوا بالحقوق  
المدنية في الدعوى الجنائية بين لهم الحق في رفع دعوى مدنية ضد المحكوم  
عليه . فلا يجوز للمحكوم باعادة اعتباره أن يتخيل ان حكم اعادة الاعتبار يدفع  
طلب التعويض المدنى . فاذا تطهر من الوجوه الجنائية فإنه لا يزال مستولا  
عن تعويض كل ضرر ترتب على خطاه .

مادة ١٢ - تكلف وزير الحفانية بتنفيذ القانون وتوجب عليه اتخاذ  
التدابير اللازمة بشأن قلم السوابق .

فلم السوابق الذي أنشئ بأمر طالى في ١٨ فبراير سنة ١٨٩٥ تنظم بقرار  
صدر في ٢ أكتوبر سنة ١٩١١ ويجب تعديل نظامه ليتوافق مع نصوص  
مشروع قانون اعادة الاعتبار وستعد وزارة الحفانية مشروع قرار بذلك ينشر  
فيها بعد .

بناء عليه تشرف وزارة الحفانية بأن ترفع الى مجلس الوزراء مشروع القانون  
الموافق لهذه المذكرة حتى اذا وافق عليه يتفضل برفعه لأعتاب حضرة صاحب  
الجلالة مولانا الملك للتصديق عليه .

وزير الحفانية

تحريرا في أول مارس سنة ١٩٣١

على ماهر